

PROPERTY OF  
U. OF N. C.  
DEPT. OF MUSIC

# Chanson d'Amour

(LA MAISON DES TROIS JEUNES FILLES)



## FRANZ SCHUBERT

---

(HENRI BERTÉ)

MAX ESCHIG, Editeur, Paris.



THÉÂTRE MARIGNY, PARIS

---

# CHANSON D'AMOUR

(LA MAISON DES TROIS JEUNES FILLES)

COMÉDIE MUSICALE EN TROIS ACTES

Livret français de

MM. Hugues DELORME et Léon ABRIC

Musique de

## FRANZ SCHUBERT

Adaptation Musicale et Scénique de

M. Henri BERTÉ

Partition complète pour CHANT et PIANO net : 15 fr.

Propriété des Éditeurs pour tous pays

Pour la France et ses Colonies, la Belgique, la Suisse Française  
et la principauté de Monaco:

**MAX ESCHIG**

48, rue de Rome et 1, rue de Madrid  
PARIS (8<sup>e</sup>)

Pour tous les autres pays: L. DOBLINGER, Leipzig et Vienne

Tous droits de reproduction, d'arrangements, de représentation, de traduction  
et d'exécution publique réservés pour tous pays, y compris la Suède,  
la Norwège et le Danemark.

Copyright 1916 by L. DOBLINGER, Leipzig

Copyright 1921 by MAX ESCHIG, Paris

EDITIONS MAX ESCHIG  
Prix Actuel :  
Fr. 50,00



Digitized by the Internet Archive  
in 2011 with funding from  
University of North Carolina at Chapel Hill

<http://www.archive.org/details/chansondamourlam00bert>



Représentée pour la première fois sur la Scène du THÉÂTRE MARGNY,  
à Paris, le 7 Mai 1921

Direction: Mademoiselle CONSTANCE MAILLE

## DISTRIBUTION

ANNETTE	} filles de Muhl	Mmes. Marcelle RAGON
JEANNETTE		Jenny MADGE
NANETTE		René DYANE
CARLINA, cantatrice italienne		Marthe FIGUS
Madame MUHL		LEJEUNE
Madame FONFREDE, concierge		Angèle NADIR
Madame WEBER, locataire		BRIAND
JANOT		Geneviève IRVIN
ROSE, soubrette de Carlina		MONETTA
MARIE, bonne des Muhl		MARQUIS
Une bonne		REGYS
Une voisine		SANDRAL
Danseuses		
SCHUBERT		MM. Henri FABERT
Le Baron FRANZ, poète		Louis MARIE
MUHL, verrier de la Cour		MARIO
BRUNEL, maître sellier		DOMNIER
BINDER, maître de poste		DARNOIS
VOGL, chanteur de l'opéra		FREDIANI
KUPEL, dessinateur		STOREL
SCHWIND, peintre		RIVOLLIER
L'ARCHIDUC		FASSIOZ
NOVOTNY, policier		VANDENNE
STINGL, commerçant		BERNAT
1 <sup>er</sup> chanteur des cours		FERAUD
2 <sup>me</sup> chanteur des cours		ROYAL

Un facteur, un jardinier, Invités, Policiers, enfants, etc.

*Epoque: 1826, à Vienne*

*Directeur Artistique: M. CLÉMENT BANNEL*

*Chef d'orchestre: M. MICHEL MAURICE LÉVY*

*Mise en scène: M. FASSIOZ*

*Divertissement réglé par M. STAATS, de l'Opéra*

### DÉCORS:

*Acte I: MM. RONSIN, MARC HENRI et LAVERDET, Acte II: M. ROGER DURAND,*

*Acte III: M. MELLANDO DE CASSINA*

*Costumes de M. MAX WELDY*

—◆◆◆—  
*Pour traiter des représentations, de la location de la partition et des parties d'orchestre, des chœurs, de la mise en scène, etc., s'adresser exclusivement à M. MAX ESCHIG, 48, rue de Rome à Paris, 8<sup>me</sup>, éditeur-propriétaire de l'ouvrage pour les pays de langue française.*

# TABLE DES MATIÈRES



## ACTE I

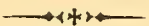
N <sup>OS</sup>		Pages
1	Introduction ..... 2 CHANTEURS DES RUES ..... <i>Quand on donne dans la vie</i> .....	1
2	Trio de l'Innocente Equipée ... ANNETTE, JEANNETTE, NANETTE ..... <i>Annette et Jeannette avec Nanette</i> .....	4
3	Aubade de Printemps ( <i>Quatuor</i> ) FRANZ, VOGL, SCHWIND, KUPEL ..... <i>Voici que s'éveillent les fleurs</i> .....	10
4	Quintette ..... SCHUBERT, FRANZ, VOGL, SCHWIND, KUPEL. <i>Assis au pied d'un lilas,</i> .....	15
5	Duo de la Troublante Chanson ANNETTE, SCHUBERT ..... <i>Ah, je tremble de plaisir et d'émoi!</i> .....	19
6	Final I ..... TOUS LES PERSONNAGES ..... <i>Buvons! Chantons!</i> .....	23

## ACTE II

	Entr'acte .....	40
7	Divertissement .....	42
8	Sexluor ..... {ANNETTE, JEANNETTE, NANETTE,} {FRANZ, BINDER, BRUNEL} ..... <i>L'amour fleurit au mois de Mai,</i> .....	44
9	Duo de la Dispute valsée .... CARLINA, FRANZ ..... <i>Voyons, ma douce amante,</i> .....	54
10	Les yeux qui parlent ( <i>Duo</i> ).... ANNETTE, SCHUBERT ..... <i>On dit souvent que les yeux,</i> .....	60
11	Sérénade .....	65
12	Reparlons-en! ( <i>Tyrolienne</i> ) ..... MUHL, M <sup>ME</sup> MUHL ..... <i>Aujourd'hui ma chérie,</i> .....	67
13	Final II ( <i>La Chanson d'Amour</i> )... ANNETTE, SCHUBERT, FRANZ ..... <i>Avec ferveur, au faite des rochers</i> .....	70

## ACTE III

	Entr'acte ( <i>Tyrolienne</i> ) .....	78
14	Ensemble ..... {JEANNETTE, NANETTE, VOGL, BINDER,} {SCHWIND, KUPEL} ..... <i>La la la</i> .....	79
15	Le Beau Rêve de Schubert .... SCHUBERT ..... <i>Ce ne fut hélas qu'un beau rêve</i> .....	82
16	Réminiscence .....	84
17	Duo dansé ..... CARLINA, MUHL ..... <i>Depuis lors mon teint se fane</i> .....	85
18	Les douces menaces ( <i>Duo</i> ) .... ANNETTE, FRANZ ..... <i>Nous ferons un joli couple</i> .....	89
19	Final III ..... TOUS LES PERSONNAGES ..... <i>Comme en Avril les fleurettes joyeuses</i> .....	94



# CHANSON D'AMOUR

(LA MAISON DES TROIS JEUNES FILLES)

Livret français  
de Hugues DELORME et Léon ABRIC

## ACTE I

Musique d'après  
**FRANZ SCHUBERT**  
par Henri BERTÉ

### Introduction

2 CHANTEURS DES RUES

Op. 1

**PIANO**

Moderato

Htb. Fl. Bois Cl.

Harpe

Quat. Quat. pizz. Quat.

Fl. Bois

Harpe

Quat. pizz. 2 Vols Soli

Andante

Bois

Harpe

plus animé

Trb. Trb. Trb. Trp. Trb.

peu à peu reprendre le premier Mouvement poco a poco allegretto

Trb. Trb. Trb. Trb. Harpe Fl.

pp Quat. pizz. Cor

Copyright 1921 by  
MAX ESCHIG, Editeur, Paris  
Copyright 1916 in the U.S.A. by Ludwig Döblinger (Bernhard Herzmannsky), Leipzig.  
All performing rights strictly reserved.

M.E. 946

TOUS DROITS D'EXÉCUTION PUBLIQUE DE TRADUCTION  
DE REPRODUCTION ET D'ARRANGEMENT RÉSERVÉS POUR TOUS PAYS  
Y COMPRIS LA SUÈDE LA NORVÈGE ET LE DANEMARK



ptefl. *cresc.* Htb. *poco* Htb. *f* *p* Cor

a poco rall.

Fl. *BIDEAU* Harpe *Quat. pizz.* Gloche *Bons.*

LES CHANTEURS DE RUE **Ländler**  
*lentement*

1<sup>er</sup> Couplet. Quand on don - ne dans la vi - e Trop d'im - por - tance aux faits af - fli -  
bel - le, de ses char - mes Vous pri - ve en fa - veur d'un au - tre a -

vonSolo Cl. et Bon Quat.

- gents, On se trom - pe, la fo - li - e Doit gui - der les gens in - tel - li -  
- mant Loin de vi - vre dans les lar - mes, Ai - mez vite ail - leurs tout sim - ple -

- gents! 1. 2. Ri - ons de tout La , la i tou Si l'temps est beau C'est tout c'qu'il faut  
- ment!

Tous les 1<sup>rs</sup> vont *p* *fp* 2<sup>e</sup> Cor

Dou dou i loh Ri - ons de tout Dou lo i tou! 1. 2. U - ne la

*fp* *fp* *a tempo* *mf*

Cl.

La la la la la la la la la ra

*ptefl.*

Cor

Harpe

TOUS Animé

la la la la Ri - ons de tout La la i tou

*f*

Trb. Trb.

Si l'temps est beau C'est tout c'qu'il faut Dou dou i loh Ri - ons de tout Dou i lo

Cymb. Trb. Trb. Trb. Timb.

tou!

*ff* Tutti



# Trio de l'Innocente Equipée

ANNETTE, JEANNETTE, NANETTE

№ 2

Andantino

ANNETTE

JEANNETTE

NANETTE

Andantino

Cl. Bon

Htb.

C.B.

Année et Jeannette a\_vec Nanette Toutes trois nous voi\_ci,

Année et Jeannette a\_vec Nanette Teutes trois nous voi\_ci,

Année et Jeannette a\_vec Nanette Teutes trois nous voi\_ci,

An.

Jeannette

Nanette

Formant un groupe aima\_ble autant qu'honnê\_te Un pe\_tit grou\_pe très ré\_us\_si

Formant un groupe aima\_ble autant qu'honnê\_te Un pe\_tit grou\_pe très ré\_us\_si Moi j'attends le vain.

Formant un groupe aima\_ble autant qu'honnê\_te Un pe\_tit grou\_pe très ré\_us\_si Htb.

Harpe

Cor

An.

Jeannette

Nanette

On at\_tend le vain\_queur Moi je tiens l'emploi de

\_queur De mon cœur Oui, j'attends mon vain\_queur!

J'at\_tends aus\_si le vain\_queur De mon cœur!

ptefl

Bon

An. *gou-ver-nan-te, Bien gé-nan-te, fort sou-vent Je re-pré-sen-te la mo-ra-le*

Jea. *El-le est no-tre gou-ver-nant'*

Na. *El-le est no-tre gou-ver-nant'*

*cresc.* *p* *Fl.* *Bon* *Timb.* *Quat.*

An. *D'u-ne fa-çon doc-to-ra-le, Rôle é-ner-vant! Et je prends l'al-lure un peu tei-gne,*

*Cor* *fp*

An. *De la duè-gne! Il faut pré-ve-nir tout é-cart,*

**JEANNETTE**  
*C'est vrai qu'elle est un peu tei-gne! Il faut pré-voir*

**NANETTE**  
*C'est vrai qu'elle est un peu tei-gne! Il faut pré-voir*

*Hrb* *Cl.* *Pte Fl.* *pp* *Bon*



An. Et constamment se méfier car Les hommes ces êtres in-fâmes A-busent les fem-mes!

Jea. tout écart, Par-fois les hom-mes A-busent les fem-mes!

Na. tout écart, Par-fois les hom-mes A-busent les fem-mes!

Trp. bouchées

Timb.

An. Les hommes sont des ten-ta-teurs Per-fi-des

Jea. Car ce sont des ten-ta-teurs Per-fi-des

Na. Car ce sont des ten-ta-teurs Per-fi-des

Bois

f Cor

Bois p

Quat.

Quat. pizz.

An. au-tant que men-teurs! Par-tout, Tou-jours Ils nous-jouent de

Jea. au-tant que men-teurs! Ah

Na. au-tant que men-teurs! Ah

Bois pterf

pp velle

Harpe

Cloche

An. vi\_lains tours! Et l'on doit A son doigt Ex - i - ger d'a\_bord l'an\_neau d'or...

Jea. Au doigt d'a - bord Oui l'an - neau d'or.

Na. Au doigt d'a - bord Oui l'an - neau d'or.

*1<sup>er</sup> Von*

An. Vrai\_ment le cœur le plus pur est en - cor

Jea. Un cœur pur est en - cor

Na. Un cœur pur est en - cor

*dim. Bon veile Bon*

**Tempo I<sup>o</sup>**

An. Le plus fort! An\_nette et Jean\_nette a - vec Na\_nette Tou\_tes trois nous voi - ci!

Jea. Le plus fort! An\_nette et Jean\_nette a - vec Na\_nette Tou\_tes trois nous voi - ci!

Na. Le plus fort! An\_nette et Jean\_nette a - vec Na\_nette Tou\_tes trois nous voi - ci!

*pp meno cl. Von p Fl.*

**Tempo I<sup>o</sup>**



An.  
For - mant un groupe ai - ma - ble au - tant qu'honnê - te Un pe - tit grou - pe très ré - us - si!

Jea.  
For - mant un groupe ai - ma - ble au - tant qu'honnê - te Un pe - tit grou - pe très ré - us - si!

Na.  
For - mant un groupe ai - ma - ble au - tant qu'honnê - te Un pe - tit grou - pe très ré - us - si!

An.  
Mais oui, Voi - là C'est là C'est là Un tri - o de fil - let - tes Vi -

Jea.  
Mais oui, Voi - là C'est là C'est là Un tri - o de fil - let - tes Vi -

Na.  
Mais oui, Voi - là C'est là C'est là Un tri - o de fil - let - tes Vi -

Bois  
Cl. Fl.  
Htb

Bon  
p poco rall.  
mf Harpe Cor

Trb. Timb.  
Quat.

An.  
- ves et gen - til - let - tes, Et d'u - ne voix, Les bons bourgeois De - vant chez nous, par -

Jea.  
- ves et gen - til - let - tes, Et d'u - ne voix, Les bons bourgeois De - vant chez nous, par -

Na.  
- ves et gen - til - let - tes, Et d'u - ne voix, Les bons bourgeois De - vant chez nous, par -

Trb. Timb.

cresc.



An. *2/4* *6/8* *2/4*  
 \_ fois Di - sent c'est la mai - son des trois, Des trois gen - tils mi - nois!

Jea. *2/4* *6/8* *2/4*  
 \_ fois Di - sent c'est la mai - son des trois, Des trois gen - tils mi - nois!

Na. *2/4* *6/8* *2/4*  
 \_ fois Di - sent c'est la mai - son des trois, Des trois gen - tils mi - nois!

Bois  
*p* *cresc.* *f*

Trb. Timb. C.B.

Von Clar.  
*p*

*cresc.* *p* *fz*

Tutti

### Sortie

Von Cl.  
*p*

C.B.

*cresc.* *p*

Rep: ça nous sort du commun!

# Aubade de Printemps

QUATUOR

FRANZ, VOGL, SCHWIND, KUPEL

№ 3

Bois Fl.  
 Cors Trgl. Arco Bon  
 Harpe Timb.  
 p Quat. Pizz.

Pizz. Arco  
 Timb.

FRANZ  
 VOGL  
 SCHWIND  
 KUPEL  
 Bois pp velleSolo Cor Htb. Cl.  
 Trgl. Harpe Bon

Voi - ci que s'é - veil - lent les fleurs Au bai - ser de la bri - se Et

Fr.  
 Vog.  
 Schw.  
 Kup.  
 Htb. Cl.  
 Cors

l'ho - ri - zon a des pâ - leurs Que le so - leil i - ri - se! Quel ruissel - le - ment de cou.



Fr. leurs! L'air vif du printemps nous gri - se Le ciel a des tons écla - tants! C'est

Vog. leurs! la la la la la la la la la la la la la la la la

Schw. Kup. leurs! la la la la la la la la la la la la la la la la

1er Violon  
2e Violon  
Violoncelle  
Basson  
Corno bouchés  
Harpe

Fr. mal de dor - mir si long temps! M'a - mour lève - toi, lève - toi! E - ros parle, o - bé - is

Vog. la la la la la la la la la la la la la la la la

Schw. Kup. la la la la la la la la la la la la la la la la

Horn Solo  
Trompe bouchés  
Trombe  
Timb.

Fr. à sa loi! M'a - mour lève - toi, lève - toi! lève - toi! lève - toi! M'a -

Vog. la la la la la la la la la la la la la la la la M'a -

Schw. Kup. la la la la la la la la la la la la la la la la Oui

Horn  
Trgl.  
decresc.

Fr. *f.* *decrec.*  
 \_mour lève-toi, lève - toi! lève - toi! lève - toi! M'a - mour lève - toi, lève -

Vog.  
 \_mour lève - toi, lève - toi, la la la la la la la M'a - mour lève - toi, lève -

Schw.  
 Kup.  
 m'a - mour lève - toi, la la la la la la la Oui m'a - mour lève -

Fr.  
 toi!

Vog.  
 toi!

Schw.  
 Kup.  
 toi!

Bois Quat. Pizz. Bois  
 Togl. Arco Pizz.  
 Cors Harpe

FRANZ (*Parlé*) Puisque son cœur n'est pas ému par mes accents, C'est à son estomac que l'on va faire appel!

Fr.  
 Pen - dant que d'un lé -

Vog.  
 Pen - dant que d'un lé -

Schw.  
 Kup.  
 Pen - dant que d'un lé -

Bois  
 velle Solo  
 pp  
 Harpe



Fr. *-ger fris-son Le bois profond tres-sail - le, Nous t'ap - por - tens du sau - cis - son Un*

Vog. *-ger fris-son Le bois profond tres-sail - le, Nous t'ap - por - tons du sau - cis - son Un*

Schw. Kup. *-ger fris-son Le bois profond tres-sail - le, Nous t'ap - por - tons du sau - cis - son Un*

Hrb. Cl. Cors

Bon

Fr. *pâ - té de vo - lail - le! Du gi - got froid sur du cres - son! Voi - ci de la vic - tu -*

Vog. *pâ - té de vo - lail - le! Du gi - got froid sur du cres - son! La la la la*

Schw. Kup. *pâ - té de vo - lail - le Du gi - got froid sur du cres - son! La la la la*

Hrb. Cl. Iervon Bon Cors bouchés

Harpe

Fr. *- ail - le Un jam - bon de Pra - gue di - vin, Et puis de la - bière et du vin! M'a -*

Vog. *la la la la la la la la la la la la la la la la la la*

Schw. Kup. *la la la la la la la la la la la la la la la la la la*

Hrb. Solo



(On voit apparaître Schubert sur le balcon)

Fr. *mour lève-toi, lève - toi! Tout ça c'est un - me - nu de roi: Il est pour nous il est pour*

Vog. *la la la la la la la la la la la la la la la la la la*

Schw. Kup. *la la la la la la la la la la la la la la la la la la*

Von Trp. bouchées Trb. Htb. Timb. Trgl.

Fr. *toi! Lève - toi! lève - toi! Pour ce festin dé - li - ci - eux Ou -*

Vog. *la la la la la la la la la Pour ce fes - tin dé - li - ci - eux La la la*

Schw. Kup. *la la la la la la la la la Pour ce fes - tin dé - li - ci - eux La la la*

*decresc.* *decresc.* *f* *decresc.*

SCHUBERT

Fr. *J'ou - vre la bouche et les yeux!*

Vog. *la la la la la la Ou - vre ou - vre les yeux!*

Schw. Kup. *la la la la la la Ou - vre ou - vre les yeux!*

Bois *p* Bois Quat.

Rép: est propice à l'échange des confidences

# Quintette

SCHUBERT, FRANZ, VOGL, SCHWIND, et KUPEL

№. 4

Allegro moderato

Bois *f* Cors  
C.B. Trgl. Trb. Timb.

FRANZ

1. As - sis au pied d'un li - las, Quand mon - te la - se - ve Le corps trou - blé  
2. On voudrait, en vé - ri - té, Res - ter in - sen - si - ble, Mais, A - mour, te

Fl. Cl. Hrb. Von  
*p* Quat. Pizz. B<sup>on</sup> Cors

l'es - prit las, Dou - ce - ment on rê - ve! En nos cœurs un cher dé - sir Vient s'é - pa - nou -  
ré - sis - ter, Ce n'est pas pos - si - ble. Car tu veux vaincre, et tu vains! De testraits di -

- ir. Nos rê - ves et nos souhaits, Con - fi - ons nous les!  
- vins Tu sais per - cer sans remords, Le cœur des plus forts!

VOGL.  
1. Je voudrais ma ca - ve  
2. Ve - nez - moi, bru - nos,

Von *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3*  
p<sup>te</sup> Fl. Von Cl. Harpe Quartett



Vog

plei - ne A tout jamais de vin du Rhin!  
blon - des, Prêt à vous aimer me voi - là!

SCHWIND

Je voudrais sans perdre ha - lei - ne M'é - le - ver dans l'air se -  
Quand Ve - nus sor - tit des on - des, Hé - las que n'é - tais - je

Trp

1<sup>re</sup> Fl.

Bon

Schw

reint!  
là!

FRANZ

A - voir des a - mis  
A tou - tes je don -

KUPEL

Du grand Rubens moi je sou - haite A - voir la pa - let - te!  
Je vous chéris, même in - fi - dèles Mes pe - tits mo - dè - les!

Fl.

1<sup>er</sup> Cor *pp*

von

von

*mf*

Pizz.

FRANZ

1. 2. Moi j'at - tends l'a - me ra -

Fr

sous mon toit, C'est mon sou - haît, à moi!  
- ne ma foi, Et sans sa - voir pour - quoi!

Cl. Solo

Cor

Bon

*poco a poco rall.*

Schu. - vi - e, Cel. le qui doit chan. ger ma vi - e! Ah, le prin -

Fr. Eh quoi? Eh quoi?

VOGL.

SCHWIND et KUPEL

Eh quoi? Eh quoi?

Eh quoi? Eh quoi? :

*poco a poco rall.* *rall. molto* 1er violon

Cl.

Quat. Pizz. Bon Cors

Légerement animé

Schu. - temps dans mon â - me Met comme u - ne flam - me! D'un par - fum cé -

Cl.

Bon Cors

Htb.

Quat.

Schu. - les - te l'air est em - bau - mé! C'est de l'a - mour qu'on res - pi - re, Et

Fl.

Harpe

C.B. Pizz

Schu. mon cœur sou - pi - re! J'at - tends, j'at - tends cel - le qui vou - dra m'ai -

1er violon

*f*



Schu. -mer!

FRANZ

VOGL. Ah, le prin.temps dans mon â.me Met comme u.ne flam.me! D'un par.fum cé.les.te l'air

SCHWIND et KUPEL  
Ah, le prin.temps dans mon â.me Met comme u.ne flam.me! D'un par.fum cé.les.te l'air

*mf*

Tutti Trb.

Schu. C'est de l'a.mour qu'on res.pi.re, Et mon cœur sou.pi.re! J'at.

Fr. est em.bau.mé Le

Vog. est em.bau.mé Le

Schw. Kup. est em.bau.mé Le

Fl.Htb.

*p* Ha:pe

C.B Pizz.

Schu. -tends, j'at.tends cel.le qui vou.dra m'ai.mer! -mer!

Fr. printemps com.man.de, com.man.de d'ai.mer! -mer!

Vog. printemps com.man.de, com.man.de d'ai.mer! -mer!

Schw. Kup. printemps com.man.de, com.man.de d'ai.mer! -mer!

*mf* *f* *p* *fff*

Tutti

Tempo 1° 2.



# Duo de la Troublante Chanson

ANNETTE, SCHUBERT

№ 5

Allegretto

ANNETTE

Fl. Htb. Cl. *1<sup>er</sup> von* Ah, je tremble, *von*

*p* *ffp* *p*

2<sup>d</sup> von et Alto Pizz. C.B. Trb. Timb. Bois

An. Ah, je tremble de plaisir et de moi! SCHUBERT

Il me semble, il me semble

An. Tous vos chants sont touchants! Ils rendraient bons les méchants!

Schu. que vous pensez comme moi!

Htb. Cl. *von* *Pte Fl.*

*pp* *pp* *pp* *pp*

Bon Cors Timb. Trp.

An. (à part) Pour

Schu. Ah merci! Grand merci De m'encourager ainsi!

Htb. *von* *Fl.* *Htb.*

*p* *p poco rall.* *p*

Timb.

Valse lente

An. ber - cer le rêve, est - il rien de mieux Que les doux re - frains chers à nos aï -

Quat. Pizz.

An. - eux? Les jeu - nes, les vieux, tous à l'u - nis - son, Fré - mis - sent, par toi, d'un mê -

Fl. mf

An. - me fris - son. Chan - son tour à tour Cap - ti - vante, En - le - vante, E - mou -

1<sup>er</sup> Violon  
Bon Cors  
Tomb.  
Harpe

An. - vante, O trou - blan - te chan - son d'a - mour! Chan - son tour à tour Cap - ti -

SCHUBERT

Chan - son tour à tour Cap - ti -

Fl. et P. 1<sup>er</sup> Fl.  
p

An. - vante, En - le - vante, E - mou - vante, O trou - blan - te chan - son d'a - mour!

Schu. - vante, En - le - vante, E - mou - vante, O trou - blan - te chan - son d'a - mour!

p mf



Tempo I<sup>o</sup>

SCHUBERT

Fl. Cl. Htb.

ter von

von

Bois

Cors Bon

ffp

2<sup>d</sup> von et Alto Pizz.

C. B.

Trb. Timb.

Quel - le chan - ce

ANNETTE

Schu.

Oui je pen - se, Oui je pen - se,

quel - le chan - ce, Nous a - vons les mê - mes goûts!

An.

ab - so - lu - ment com - me vous!

Schu.

Ces vieux airs si di - vers Sont tous ca - res - sants et clairs!

Htb. Cl.

1<sup>re</sup> Fl.

pp

Bon Cors

Timb.

Trp.

(à part)

SCHUBERT

An.

En ef - fet, en ef - fet, C'est tout ce - la qui me plaît... Pour

Htb.

von

Fl.

Cl. Htb.

p

p poco rall.

p

Timb.



Valse lente

Schu. ber - cer le rêve, est - il rien de mieux Que les doux re - frains chers à nos aï - eux? Les

Fl.  
mf

Quat. Pizz.

Schu. jeu - nes, les vieux, tous à l'u - nis - son, Fré - mis - sent, par toi, d'un mê - me fris - son Chan -

1er Violon  
Bon Cors

ANNETTE

Chan -

Schu. - son tour à tour Capti - vante, En - le - vante, E - mou - vante, O trou - blan - te chan - son d'a - mour! Chan -

Fl. et 1<sup>er</sup> Fl.

Timb.  
Harpe

An. - son tour à tour Capti - vante, En - le - vante, E - mou - vante, O trou - blan - te chan - son d'a - mour!

Schu. - son tour à tour Capti - vante, En - le - vante, E - mou - vante, O trou - blan - te chan - son d'a - mour! Fl. Solo

pp

poco più meno

1<sup>er</sup> Cor.

f Tutti

Quat. Pizz.  
Harpe

# Finale I

ANNETTE, JEANNETTE, NANETTE, SCHUBERT, FRANZ, VOGL, BINDER, MUHL, SCHWIND, KUPEL et BRUNEL

## N° 6 Allegro moderato

ANNETTE  
JEANNETTE  
NANETTE  
SCHUBERT  
FRANZ  
VOGL  
BINDER  
MUHL  
SCHWIND  
KUPEL  
BRUNEL

Bu - vons! Chan - tons! Bu - vons! Chan - tons!  
Bu - vons! Chan - tons! Bu - vons! Chan - tons!  
Bu - vons! Chan - tons! Bu - vons! Chan - tons!  
Bu - vons! Chan - tons! Bu - vons! Chan - tons!  
Bu - vons! Chan - tons! Bu - vons! Chan - tons!  
Bu - vons! Chan - tons! Bu - vons! Chan - tons!  
Bu - vons! Chan - tons! Bu - vons! Chan - tons!  
Bu - vons! Chan - tons! Bu - vons! Chan - tons!  
Bu - vons! Chan - tons! Bu - vons! Chan - tons!

Allegro moderato

Bois  
Cor  
Trp.  
Quat.  
Trb. Timb.  
Tutti

An.  
Jea.  
Na.  
Schu.  
Fr.  
Vog.  
Bin.  
Mu.  
Schw.  
Kup.  
Br.

Quand mon.te la sè - ve  
Quand monté la sè - ve  
Quand monté la sè - ve  
As - sis au pied d'un li - las Le corps trou - blé  
Quand monte la sè - ve  
Quand monte la sè - ve  
Quand monte la sè - ve  
Quand monte la sè - ve  
Htb. jervon

Fl. Cl.  
Quat.  
Pizz.  
mf  
p

Bon Cors Timb.



An. Dou - ce - ment on rê - ve En nos cœurs un cher dé - sir Vient s'é - pa - nou - ir...

Jea. Dou - ce - ment on rê - ve Tu vas dé - sir t'é - pa - nou - ir.

Na. Dou - ce - ment on rê - ve Tu vas dé - sir t'é - pa - nou - ir.

Schu. Dou - ce - ment on rê - ve Tu vas dé - sir t'é - pa - nou - ir.

Vog. l'esprit las Tu vas dé - sir t'é - pa - nou - ir. Nos rê - ves et

Bin. Dou - ce - ment on rê - ve

Mu. Dou - ce - ment on rê - ve

Schw. Dou - ce - ment on rê - ve

Kup. Dou - ce - ment on rê - ve

Br. Dou - ce - ment on rê - ve

Fl. Dou - ce - ment on rê - ve

Trgl. Trgl. Trgl.

*mf* *p* *p* Harpe

Légerement animé

An. Ciel ex - au - ce - les! Ah, le prin - temps dans notre â - me Met comme u - ne

Jea. Ciel ex - au - ce - les! Ah, le prin - temps dans notre â - me Met comme u - ne

Na. Ciel ex - au - ce - les! Ah, le prin - temps dans notre â - me Met comme u - ne

Schu. Ciel ex - au - ce - les! Ah, le prin - temps dans notre â - me Met comme u - ne

Fr. nos souhaits Ciel ex - au - ce - les! Ah, le prin - temps dans mon â - me Met comme u - ne

Vog. Ciel ex - au - ce - les! Ah, le prin - temps dans notre â - me Met comme u - ne

Bin. Ciel ex - au - ce - les! Ah, le prin - temps dans notre â - me Met comme u - ne

Mu. Ciel ex - au - ce - les! Ah, le prin - temps dans notre â - me Met comme u - ne

Schw. Ciel ex - au - ce - les! Ah, le prin - temps dans notre â - me Met comme u - ne

Kup. Ciel ex - au - ce - les! Ah, le prin - temps dans notre â - me Met comme u - ne

Br. Ciel ex - au - ce - les! Ah, le prin - temps dans notre â - me Met comme u - ne

Fl. *f* *rall.* *ff*

1<sup>er</sup> violon *f* *rall.* *ff*

Trp.

Tutti Timb. Harpe Timb. Timb. Timb.

M. E. 946



An. flam.me D'un par.fum cé.les.te l'air est em.bau.mé! C'est de l'a.mour qu'on res.pi.re, Cha.

Jea. Na. flam.me D'un par.fum cé.les.te l'air est em.bau.mé! C'est de l'a.mour qu'on res.pi.re, Cha.

Schu. flam.me D'un par.fum cé.les.te l'air est em.bau.mé! C'est de l'a.mour qu'on res.pi.re, Et

Fr. flam.me D'un par.fum cé.les.te l'air est em.bau.mé! C'est de l'a.mour qu'on res.pi.re, Cha.

Vog. Bin. flam.me D'un par.fum cé.les.te l'air est em.bau.mé! C'est de l'a.mour qu'on res.pi.re, Cha.

Mu. flam.me D'un par.fum cé.les.te l'air est em.bau.mé! C'est de l'a.mour qu'on res.pi.re, Cha.

Schw. flam.me D'un par.fum cé.les.te l'air est em.bau.mé! C'est de l'a.mour qu'on res.pi.re, Cha.

Kup. Br. flam.me D'un par.fum cé.les.te l'air est em.bau.mé! C'est de l'a.mour qu'on res.pi.re, Cha.

Trb. Timb. Fl. Trp. *p*

An. que cœur sou.pi.re Le printemps com.man.de, com.man.de d'ai.mer!

Jea. Na. que cœur sou.pi.re Le printemps com.man.de, com.man.de d'ai.mer!

Schu. mon cœur sou.pi.re Le printemps com.man.de, com.man.de d'ai.mer!

Fr. que cœur sou.pi.re Le printemps com.man.de, com.man.de d'ai.mer!

Vog. Bin. que cœur sou.pi.re Le printemps com.man.de, com.man.de d'ai.mer!

Mu. que cœur sou.pi.re Le printemps com.man.de, com.man.de d'ai.mer! Hé.

Schw. que cœur sou.pi.re Le printemps com.man.de, com.man.de d'ai.mer!

Kup. Br. que cœur sou.pi.re Le printemps com.man.de, com.man.de d'ai.mer!

Fl. Hrb. *cresc. molto e rall.* *ff* *pp*

Timb. Harpe

Andantino

Mu. *Andantino*  
 - las, voi - ci s'en - vo - ler de ma mai - son Les  
 1er Violoncel.  
 Bon  
 Quat.

ANNETTE

Mu. *ANNETTE*  
 Mon -  
 gais oi - seaux dont J'a - do - rais la chan - son!  
 2<sup>e</sup> Fl. 2<sup>e</sup> Fl. Fl. *poco*  
*mf*

An. *Andantino*  
 - sieur mon pè - re Pas tant d'é - mois: Je sau - rai fai - re Du' bruit pour trois!  
 Mu.  
*più mosso* Bois Bois Ma  
 Htb. Solo  
 Quat. Quat. *p*  
 Cors Cors

ANNETTE (parlé)  
Au fait

Mu. *ANNETTE (parlé)*  
 Au fait  
 mai - son n'est plus comme au - tre - fois Cel - le des Trois gen - tils mi - nois!  
 Cl.  
 1<sup>er</sup> Bon



la maison des Trois gentils minois! J'en suis un!

ANNETTE

Allegro moderato

Voy - ez - vous, au cœur de la

1<sup>er</sup> Violon et Velle

Bois

Cors

Cl. 1<sup>er</sup> Violon 2<sup>d</sup> Violon

2<sup>e</sup> Cor

Quart. Harpe

Alto

An.

vil - le, Cet - te claire - et vieil - le mai - son? Le bon -

Fl.

Harpe

*fp*

An.

- heur en fait son a - si - le, On y chante - en tou - te sai -

Fl.

Harpe

*fp*

An.

- son! Là trois sœurs, trois sœurs oi - sel - les Vont et vien - nent dans la gaî -

Fl.

Harpe

*fp* Cors

An.

- té. On en - tend ces de - moi - sel - les Sans ces - se rire et ja - bo -

Fl.

Harpe

*fp* Cors



An. - ter! Qui fait donc Un si joy - eux fre -

Jea. Na. Qui fait donc, Dans le lo - gis hon - nê - te,

Schu. Qui fait donc, Dans le lo - gis hon - nê - te,

Fr. Qui fait donc, Dans le lo - gis hon - nê - te,

Vog. Bin. Qui fait donc, Dans le lo - gis hon - nê - te,

Mu. Qui fait donc, Dans le lo - gis hon - nê - te,

Schw. Qui fait donc, Dans le lo - gis hon - nê - te,

Kup. Br. Qui fait donc, Dans le lo - gis hon - nê - te,

*f* Cors Harpe *p* *fp* Cors Harpe

An. - don? C'est An - net - te Et Jean - net - te, Et Na - net - te! —

pleFl. Fl. Hrb. Von Alto Harpe Cloche

Valse

An.

Comme en A - vril les fleu - ret - tes joy - eu - ses Par gros bou - quets surgis - sent dans les bois,

Htb. Vcn  
Fl.

p Harpe Cors Trp. bouchées Trp. bouchées

Quat. Cloche

An.

On voit fleu - rir des fit - let - tes ri - eu - ses Dans la mai - son des Trois gen - tils mi -

8

Cl.

Quat. Trgl.

An.

nois!

JEANNETTE

NANETTE

SCHUBERT

FRANZ

VOGL.

BINDER

MUHL

SCHWIND

KUPEL

BRUNEL

Comme en A - vril les fleu - ret - tes joy - eu - ses Par gros bouquets surgis - sent dans les bois,

8

Tutti

Tamb.



An. On voit fleu - rir des fil - let - tes ri - eu - ses Dans la mai - son des Trois gentils mi - nois!

Jea. Na. *p* Nous voy - ons fleu - rir Trois gen - tils mi - nois! *cresc.*

Schu. *p* Nous voy - ons fleu - rir Trois gen - tils mi - nois! *cresc.*

Fr. *p* Nous voy - ons fleu - rir Trois gen - tils mi - nois! *cresc.*

Vog. Bin. *p* Nous voy - ons fleu - rir Trois gen - tils mi - nois! *cresc.*

Mu. *p* Nous voy - ons fleu - rir Trois gen - tils mi - nois! *cresc.*

Schw. *p* Nous voy - ons fleu - rir Trois gen - tils mi - nois! *cresc.*

Kup. Br. *p* Nous voy - ons fleu - rir Trois gen - tils mi - nois! *cresc.*

8. *Vivace*

*cresc.* *Tutti* *fff*

Timb. Tutti

8.

*Tutti*

Cymb. G.C. avec Cymb.

Mouv<sup>t</sup> de Marche

MUHL

Pour vous, fi - an - cés joy - eux, Un so - leil ra - di - eux Em - pourpre les cieux!

Quat.

*p* Cors Trp.

Bon



Mu. La route est belle, on a le cœur con - tent Re - con - dui - sons Monsieur

Fl. Cl. *p* Cors

Quat. Tamb.

FRANZ

Mu. Al - lons, met - tez - vous, je l'or - donn' En co - lonn'

Muhl en chan - tant!

Fl. Cl. Bois Trp. Quat. Pizz. Harpe Cloche

ANNETTE

JEANNETTE

NANETTE

SCHUBERT

Fr. sur deux rangs! Que les a - mis et les pa - rents Se met - tent sur deux rangs!

VOGL.

BINDER

Mu. SCHWIND

KUPEL

BRUNEL

8

Tutti Cors

(il offre le bras à Jeannette)

Er. O Jean - net - te, ma ché - ri - e, Je t'a - do - re pour la vi - e.

Fl. Cl.

*fp*

Quartett.

BINDER (il offre le bras à Nanette)

Dans mon â - me quel - le fê - te! Quelle i - vres - se ma Na - net - te!

*pp*

JEANNETTE

A - vec mon cœur, je vous don - ne ma main Mais il fau - dra

NANETTE

A - vec mon cœur, je vous don - ne ma main Mais il fau - dra

Harpe *p* Trp. bouchés

Gloche

Quat. Trgl.

Jea. mar - cher dans le droit che - min!

Na. mar - cher dans le droit che - min!

MUHL

A par - tir vi - te, vi - te, vi - te,

*mf* Trp.

Quat.

Tamb.



## JEANNETTE

NANETTE

FRANZ

VOGL

BINDER

SCHWIND et KUPEL

BRUNEL

D'un pas lé - ger nous par - cour - rons la

D'un pas lé - ger nous par - cour - rons la

D'un pas lé - ger nous par - cour - rons la

D'un pas lé - ger nous par - cour - rons la

D'un pas lé - ger nous par - cour - rons la

Je vous in - vi - te

Trb.  
Trgl.

Timb.

Tamb.

Jea.  
Na.

vil - le, En nous mo - quant des pas - sants é - ton - nés!

Fr.

vil - le, En nous mo - quant des pas - sants é - ton - nés!

Vog.  
Bin.

vil - le, En nous mo - quant des pas - sants é - ton - nés!

Mu.

vil - le, En nous mo - quant des pas - sants é - ton - nés!

Schw  
Kup.  
Br.

vil - le, En nous mo - quant des pas - sants é - ton - nés!

*mf* *dim.* Cl. Htb.

Jea. Na. Cet - te con - dui - te peu ci - vil' Aux bourgeois, aux bourgeois, aux bourgeois fe - ra

Fr. Cet - te con - dui - te peu ci - vil' Aux bourgeois, aux bourgeois, aux bourgeois fe - ra

Vog. Bin. Cet - te con - dui - te peu ci - vil' Aux bourgeois, aux bourgeois, aux bourgeois fe - ra

Mu. Cet - te con - dui - te peu ci - vil' Aux bourgeois, aux bourgeois, aux bourgeois fe - ra

Schw. Kup. Br. Cet - te con - dui - te peu ci - vil' Aux bourgeois, aux bourgeois, aux bourgeois fe - ra

Harpe

Tutti

*SORTIE*

Jea. Na. faire un nez! fe - ra faire un nez! D'un pas lé - ger nous par -

Fr. faire un nez! fe - ra faire un nez! D'un pas lé - ger nous par -

Vog. Bin. faire un nez! fe - ra faire un nez! D'un pas lé - ger nous par -

Mu. faire un nez! fe - ra faire un nez! D'un pas lé - ger nous par -

Schw. Kup. Br. faire un nez! fe - ra faire un nez! D'un pas lé - ger nous par -

Trp. Cors

*f* Tutti



(les voix se perdent)

Jea. Na. cour - rons la vil - le, En nous mo - quant des bour - geois é - ton -

Fr. cour - rons la vil - le, En nous mo - quant des bour - geois é - ton -

Vog. Bin. cour - rons la vil - le, En nous mo - quant des bour - geois é - ton -

Mu. cour - rons la vil - le, En nous mo - quant des bour - geois é - ton -

Schw. Kup. Br. cour - rons la vil - le, En nous mo - quant des bour - geois é - ton -

(derrière la scène)

Jea. Na. .nés! La la la la la la la

Fr. .nés! La la la la la la la

Vog. Bin. .nés! La la la la la la la

Mu. .nés! La la la la la la la

Schw. Kup. Br. .nés! La la la la la la la

von

Bois

Herpe

1er Cor

pp

Quat. Pizz.

Jea  
Na.  
la la la la la la la la la la

Fr.  
la la la la la la la la la

Vog.  
la la la la la la la la la

Mu.  
la la la la la la

pp  
Cl. Htb. Fl. von  
mf Harpe pp

Quat.

vclle vclle

1er Cor poco rall.

ANNETTE Mouvement de Valse lente

Pour ber - cer le rêve est-il rien de  
1er Von Solo (sourd)

Quat. Pizz. p

An.  
mieux Que les doux re - frains chers à nos aî - eux? Les jeu - nes, les vieux, tous à

mf



An. l'u - nis - son, Fré - mis - sent par toi d'un mê - me fris - son Chan - son Tour à tour Cap - ti -

SCHUBERT

Chan - son Tour à tour Cap - ti -

*mf* Harpe

Timb

An. - vante, En - le - vante, E - mou - vante, O trou - blan - te chan - son d'a - mour! Chan - son Tour à

Schu - vante, En - le - vante, E - mou - vante, O trou - blan - te chan - son d'a - mour! Chan - son Tour à

*f* *p* *mf* *Fl.*

An. tour Cap - ti - vante, En - le - vante, E - mou - vante, O trou - blan - te chan - son d'a - - mour.

Schu. tour Cap - ti - vante, En - le - vante, E - mou - vante, O trou - blan - te chan - son d'a - - mour.

*f* *Fl.*

Mouvement de Marche

Quat.

*p* Cors

Trp.

Hib.

JEANNETTE

NANETTE  
FRANZ  
VOGL  
BINDER  
MUHL  
SCHWIND et KUPEL  
BRUNEL

D'un pas lé - ger nous par - cour - rons la vil - le, En nous mo -

*f* Tutti  
Tamb.  
*mf*

Jea.  
Na.  
Fr.  
Vog.  
Bin.  
Mu.  
Schw.  
Kup.

- quant des pas - sants é - ton - nés! Cet - te condui - te peu ei - vil'

*dím.*  
Cl.  
Htb.  
Harpe  
Tutti



1.

Jea. Na. Aux bourgeois, aux bourgeois, aux bourgeois fe - ra faire un nez! fe - ra faire un

Fr. Aux bourgeois, aux bourgeois, aux bourgeois fe - ra faire un nez! fe - ra faire un

Vog. Bin. Aux bourgeois, aux bourgeois, aux bourgeois fe - ra faire un nez! fe - ra faire un

Mu. Aux bourgeois, aux bourgeois, aux bourgeois fe - ra faire un nez! fe - ra faire un

Schw. Kup. Aux bourgeois, aux bourgeois, aux bourgeois fe - ra faire un nez! fe - ra faire un

2.

Jea. Na. nez!

Fr. nez!

Vog. Bin. nez!

Mu. nez!

Schw. Kup. nez!

Trp. Cors

Harpe

Tutti

# ACTE II

## Entr'acte I

Allegro moderato

This musical score is for Acte II, Entr'acte I, in 3/4 time, marked *Allegro moderato*. The score is arranged in six systems, each with a grand staff (treble and bass clefs). The key signature is one sharp (F#). The instruments and parts are as follows:

- System 1:** Treble clef: Bois (triplets), von (triplets), Fl. Cl. (triplets). Bass clef: f Cors (triplets), C.B. (triplets), Trgl. (triplets), Trb. Timb. (triplets), p Quat. Pizz. (triplets).
- System 2:** Treble clef: (melodic line). Bass clef: Bon Cors (triplets).
- System 3:** Treble clef: von (triplets), Pte Fl. (triplets), von Cl. (triplets). Bass clef: Harpe (triplets), Quat. (triplets).
- System 4:** Treble clef: Pte Fl. (triplets), Fl. (triplets). Bass clef: Trp. (triplets), Bon (triplets), 1er Cor (triplets), Pizz. (triplets).
- System 5:** Treble clef: Fl. (triplets), Pte Fl. (triplets). Bass clef: von (triplets), von (triplets), mf (triplets).
- System 6:** Treble clef: Cl Solo (triplets), poco a poco rall. (triplets), rall. molto (triplets), 1er von (triplets). Bass clef: Cor (triplets), Cl. (triplets), Bon (triplets), Quat. Pizz. (triplets), Bon Cors (triplets).

The score concludes with a 3/4 time signature.



Légerement animé

Cl.  
B♭ Cors  
Quat.  
Hrb.

Fl.  
Harpe  
C.B. Pizz.

*fz*  
Tromboni

*mf*  
Tutti  
Trb.

Fl. Hrb.  
*p*  
Harpe  
C.B. Pizz.

*mf*  
*fff*  
Tutti

## Divertissement

No. 7

Allegro moderato

The musical score is written for piano and consists of six systems of music. Each system contains two staves: a treble clef staff on top and a bass clef staff on the bottom. The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat), and the time signature is 2/4. The first system begins with a piano (*p*) dynamic marking. The music is characterized by a steady eighth-note accompaniment in the left hand and more melodic lines in the right hand, often featuring sixteenth-note patterns. The piece concludes with a forte (*f*) dynamic marking in the final system.



First system of musical notation. Treble clef, bass clef, key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat), and 4/4 time signature. The piece begins with a piano (*p*) dynamic. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns and slurs, while the left hand provides a steady accompaniment of quarter notes. A crescendo hairpin is visible in the right hand, leading to a fortissimo (*f*) dynamic in the final measure.

Second system of musical notation. The right hand continues with eighth-note patterns and slurs. A piano (*p*) dynamic is marked in the right hand. The left hand maintains its accompaniment of quarter notes.

Third system of musical notation. The right hand continues with eighth-note patterns and slurs. A pianissimo (*pp*) dynamic is marked in the right hand. The left hand maintains its accompaniment of quarter notes.

Fourth system of musical notation. The right hand continues with eighth-note patterns and slurs. A pianissimo (*ppp*) dynamic is marked in the right hand. The left hand maintains its accompaniment of quarter notes.

Fifth system of musical notation. The right hand continues with eighth-note patterns and slurs. A *dim.* (diminuendo) dynamic marking is present in both the right and left hands. The left hand accompaniment consists of quarter notes.

Sixth system of musical notation. The right hand continues with eighth-note patterns and slurs. The left hand accompaniment consists of quarter notes. The system concludes with a double bar line.

# Sextuor

ANNETTE, JEANNETTE, NANETTE, FRANZ, BINDER, BRUNEL

## № 8

Moderato

ANNETTE  
L'amour fleu.

JEANNETTE  
L'amour fleu.

NANETTE  
L'amour fleu.

FRANZ  
L'amour fleu.

BINDER  
L'amour fleu.

BRUNEL  
L'amour fleu.

Moderato

Hib. Fl. p Cl. pp Quat

Bsn 1<sup>er</sup> Cor sourd. Cor Harpe

An.  
Jea.  
Na.  
Fr.  
Bin.  
Br.

- rit au mois de Mai, C'est la sai - son des é - trein - tes Le ciel est pur, l'air par - fu -

- rit au mois de Mai, C'est la sai - son des é - trein - tes Le ciel est pur, l'air par - fu -

- rit au mois de Mai, C'est la sai - son des é - trein - tes Le ciel est pur, l'air par - fu -

- rit au mois de Mai, C'est la sai - son des é - trein - tes Le ciel est pur, l'air par - fu -

- rit au mois de Mai, C'est la sai - son des é - trein - tes Le ciel est pur, l'air par - fu -

- rit au mois de Mai, C'est la sai - son des é - trein - tes Le ciel est pur, l'air par - fu -



An. - mé, Le bon-heur chas-se les crain-tes! Dans la fo-rêt chantent les nids Le cœur se  
 Jea. - mé, Le bon-heur chas-se les crain-tes! Dans la fo-rêt chantent les nids Le cœur se  
 Na. - mé, Le bon-heur chas-se les crain-tes! Dans la fo-rêt chantent les nids Le cœur se  
 Fr. - mé, Le bon-heur chas-se les crain-tes! Dans la fo-rêt chantent les nids Le cœur se  
 in. - mé, Le bon-heur chas-se les crain-tes! Dans la fo-rêt chantent les nids Le cœur se  
 Br. - mé, Le bon-heur chas-se les crain-tes! Dans la fo-rêt chantent les nids Le cœur se

Htb. Fl.  
 mf Bon  
 Cor  
 bouché

An. trouble, il tres-sail-le: Voi-ci ve-nir les jours bé-nis Pour les chas-tes é-pou-sail-les  
 Jea. trouble, il tres-sail-le: Voi-ci ve-nir les jours bé-nis Pour les chas-tes é-pou-sail-les  
 Na. trouble, il tres-sail-le: Voi-ci ve-nir les jours bé-nis Pour les chas-tes é-pou-sail-les  
 Fr. trouble, il tres-sail-le: Voi-ci ve-nir les jours bé-nis Pour les chas-tes é-pou-sail-les  
 Bin. trouble, il tres-sail-le: Voi-ci ve-nir les jours bé-nis Pour les chas-tes é-pou-sail-les Et  
 Br. trouble, il tres-sail-le: Voi-ci ve-nir les jours bé-nis Pour les chas-tes é-pou-sail-les Et

Htb. von  
 pp Cl.  
 Quat  
 Harpe  
 Htb  
 p  
 Bon sans Quat  
 Harpe  
 Timb

Valse

Jea. Un bai - ser très ten - dre Al - lons,  
 Na. Un bai - ser très ten - dre Al - lons,  
 Bin. sans plus at - ten - dre Puisqu'on est des é - poux  
 Br. sans plus at - ten - dre Puisqu'on est des é - poux

Fl. Valse

Cor velleSolo

Quat. Harpe

Trp. bouché

ANNETTE

Jea. (Ils s'embrassent) De leur hy - mé -  
 Na. don - nez - le nous!  
 don - nez - le nous!

FRANZ

L'heu - ren - se jour - né - e Qui con - sacre en - fin

Fl.

Cl.

Trp. bouché

An. - né - e Le joy - eux des - tin.  
 Fr. On doit, quand de s'ai - mer on a fait la pro -  
 BINDER On doit, quand de s'ai - mer on a fait la pro -  
 BRUNEL On doit, quand de s'ai - mer on a fait la pro -  
 On doit, quand de s'ai - mer on a fait la pro -

Htb. Cl. Bon

Cors

Tib. Timb.

Trb. Timb.

Quat. Timb



An. Tous deux, pour con\_sa - erer un si ten - dre ser - ment,

Jea. Tous deux, pour con\_sa - erer un si ten - dre ser - ment,

Na. Tous deux, pour con\_sa - erer un si ten - dre ser - ment,

Fr. \_mes - se E - chan - ger un bai.

Bin. \_mes - se E - chan - ger un bai.

Br. \_mes - se E - chan - ger un bai.

2<sup>e</sup> Fl. Trp. bouché *p* Quat. Pizz. Harpe Htb. Cl. Bon *f* Cors Quat. Arco

An. Le bon - heur ap - pa - raît dès ce pre - mier mo - ment

Jea. Le bon - heur ap - pa - raît dès ce pre - mier mo - ment

Na. Le bon - heur ap - pa - raît dès ce pre - mier mo - ment

Fr. \_ser au sor - tir de la mes - se Oui

Bin. \_ser au sor - tir de la mes - se Oui

Br. \_ser au sor - tir de la mes - se Oui

2 Fl. Trp. bouché *p* Quat. Pizz. Harpe Htb. Bon *p*

An. I - ci, I - ci plus

Jea. I - ci, I - ci plus

Na. I - ci, I - ci plus

Fr. da, oui da L'a - mour les gui - da!

E'u. da, oui da L'a - mour nous gui - da!

Br. da, oui da L'a - mour nous gui - da!

*f* Quat. Cors

Trb. Trp. Tmb.

Trp. Trb. Tmb.

An. au - cun - sou - ci!

Jea. au - cun sou - ci!

Na. au - cun sou - ci!

Fr. Ce bai - ser d'époux, qu'il a de char - mes! On est tout près de

Bin. Ce bai - ser d'époux, qu'il a de char - mes! On est tout près de

Br. Ce bai - ser d'époux, qu'il a de char - mes! On est tout près de

*poco rall.*

*pp poco più meno*

Fl. et Cl. Solo

Harpe

Bon

Trgl.



Fr. suc.com.ber! Au bord des eils on sent des lar - mes Prê - tes à tom -

Bin. suo.com.ber! Au bord des eils on sent des lar - mes Prê - tes à tom -

Br. suc.com.ber! Au bord des eils on sent des lar - mes Prê - tes à tom -

1er violon

Htb

Gloche Cors

Harpe

ANNETTE Se pre - nant la main ics voy - ez-vous? dou - ce ca - res - se! De

JEANNETTE Don - nez vo - tre main très dou - ce - ment que je la pres - se! De

NANETTE Don - nez vo - tre main très dou - ce - ment que je la pres - se! De

Fr. - ber!

Bin. - ber!

Br. - ber!

2e violon

Htb

mf

Alto Velle Solo

Pte Fl. Cl.

p

Trgl

Harpe

An. leur hy - men ga - ge de tendres - se! Et pour demain fran - che promes - se

Jea. notre hymen ga - ge de tendres - se! Et pour demain fran - cho promes - se

Na. notre hymen ga - ge de tendres - se! Et pour demain fran - che promes - se

p

Fl.

Harpe

Timb.

**Valse**

An. O Mon - sieur!

Jea. O Mon - sieur!

FRANZ  
La mi - nute ex - qui - se!

BINDER  
La voi - là con - qui - se!

BRUNEL  
Le bon - heur me

**Valse**  
Cl Solo Htb. >  
*p rall.* *a tempo*

Quat. (1<sup>er</sup> Velle doit ressortir)

An. De toute é - vi - den - ce

NANETTE  
O Mon - sieur!

Fi. La fé - te com - men - ce! Chère en -

Bin. Mon bonheur com - men - ce!

Br. gri - se Mon bonheur com - men - ce!

2<sup>ds</sup> Vons Soli  
Cors bouchés Harpe  
Trgl. Solo



An. *Oni vrai - ment!*

Jea. *Dans la cir - cons - tan - ce* *Où vrai - ment!*

Na. *Il faut que l'on dan - se* *Où vrai - ment!*

Fr. *fant!*

Bin. *Chère en - fant!*

Br. *Chère en - fant!*

Fl. Célesta Harpe Célesta Harpe Célesta Trp Solo Bouché

*DANSE* (à la manière d'une boîte à musique)

*lentement*

*pp* Fl. Cl. Cl. Cloche Solo Trg. Harpe } Solo Célesta

1er Hib.

ANNETTE *L'amour fleu -*

JEANNETTE *L'amour fleu -*

NANETTE *L'amour fleu -*

FRANZ *L'amour fleu -*

BINDEN *L'amour fleu -*

BRUNEL *L'amour fleu -*

8. *pp* Harpe

An. rit au mois de Mai, C'est la sai - son des é - trein - tes. Le ciel est

Jea. rit au mois de Mai, C'est la sai - son des é - trein - tes Le ciel est

Na. rit au mois de Mai, C'est la sai - son des é - trein - tes Le ciel est

Fr. rit au mois de Mai, C'est la sai - son des é - trein - tes Le ciel est

Bin. rit au mois de Mai, C'est la sai - son des é - trein - tes Le ciel est

Br. rit au mois de Mai, C'est la sai - son des é - trein - tes Le ciel est

Harpe

An. pur, l'air par - fu - mé, Le bon - heur chas - se les crain - tes! Dans la fo - rêt chantent les

Jea. pur, l'air par - fu - mé, Le bon - heur chas - se les crain - tes! Dans la fo - rêt chantent les

Na. pur, l'air par - fu - mé, Le bon - heur chas - se les crain - tes! Dans la fo - rêt chantent les

Fr. pur, l'air par - fu - mé, Le bon - heur chas - se les crain - tes! Dans la fo - rêt chantent les

Bin. pur, l'air par - fu - mé, Le bon - heur chas - se les crain - tes! Dans la fo - rêt chantent les

Br. pur, l'air par - fu - mé, Le bon - heur chas - se les crain - tes! Dans la fo - rêt chantent les

Hrb. Fl.

*mf* Bon

Cors bouchés



An. nids Le cœur se trouble, il tres - sail - le: Voi - ci ve - nir les jours bé - nis Pour les chas -

Jea. nids Le cœur se trouble, il tres - sail - le: Voi - ci ve - nir les jours bé - nis Pour les chas -

Na. nids Le cœur se trouble, il tres - sail - le: Voi - ci ve - nir les jours bé - nis Pour les chas -

Fr. nids Le cœur se trouble, il tres - sail - le: Voi - ci ve - nir les jours bé - nis Pour les chas -

Bin. nids Le cœur se trouble, il tres - sail - le: Voi - ci ve - nir les jours bé - nis Pour les chas -

Er. nids Le cœur se trouble, il tres - sail - le: Voi - ci ve - nir les jours bé - nis Pour les chas -

Hrb.  
pp Cl.  
Quat.  
B<sup>on</sup> sans Quat.  
Harpe

An. tes é - pou - sail - les!

Jea. - tes é - pou - sail - les!

Na. - tes é - pou - sail - les!

Fr. - tes é - pou - sail - les!

Bin. - tes é - pou - sail - les!

Br. - tes é - pou - sail - les!

Harpe  
2 F1  
3 Hrb.  
ppp  
Harpe  
Timb  
2 Cl  
Quat.  
Quat. Pizz.  
Timb.

## Duo de la Dispute valsée

CARLINA, FRANZ

N° 9

Valse (animé)

FRANZ

Bois Vons

Trp *ff*

Tutti Tamb.

Voy.

*p*

Fr.

- ons, ma douce a - man - te, Pour - quoi me mon - trer ce front sou - ci - eux? Que

Quat.

Ca.

rien ne te tour - men - te Ne bou - de plus: s'em - bras - ser vaut bien mieux!

Trb  
Timb.

Htb. Solo

CARLINA

Mais

Ca.

c'est par - ce - que le (bac - cio), c'est très bon Que zé veux seu - le te (bac - cia - re), fri - pon!

Fr.

bai - ser em - bras - ser

Que

2 Fl.

Htb.

2 Fl.

Harpe

Harpe

Harpe

Harpe

Trp.

Quat Pizz.



Ca. Prends

Fr. ta fu-reur se las - se! Pro - fi - te donc du bon - heur quand il pas - se!

Cl. Solo

Trb. Timb

Ca. *poco meno*

garde à toi, fourbe, in - constant, vo - la - ge, Car. zé n'ad - mets

Fl. Cl. Cl. Bon Harpe

Quat. Pizz. Cors.

Ca. pas - le par - ta - ge

FRANZ

Dieu que les fem - mes sont Promp - tes au soup - çon!

Hrb. Von

Ca. *rall.* *rit. molto* **Allegro**

Ne me trompe pas, canaille, Ou zé té mitrail - le! Qu'il

*poco rall.* *rit. molto* Hrb. Von

Fl. *cresc* Cl. Bon *pp*

Trp. Quat. Pizz.

Mouv: de Valse modéré

Ca. se - rait char - mant Mon cer a - mant De con - sen - tir à de - mour -

Cl. Fl.

Cors Trp. Trp.

Tamb. Trgl.

Ca. - rer - tou - jours fi - dèl! Je n'ai - me que toi Ah pro - mets plus animé

Fl.

*mf* Tutti

Ca. moi De bien m'ai - mer et d'oune a - mour sour - na - tou - rell!

Fl.

FRANZ Animé

Il ne faut pas en - ga - ger l'a - ve - nir! Ah, pre - nons donc le

Htb. Cl. Harpe

*p* *f* *p*

Quat. Trb. Timb

8 von Fl. Cl.

Fr. temps comme il vient, c'est plus sa - ge! Point de bon - heur qui ne

8 von Fl.

Trb. Timb



Fr. doi - ve fi - nir! En a - mour, l'é - ter - ni - té n'est qu'un mi - ra -

*ff* Cors Bœn  
Tamb.

CARLINA  
Moi sa - céz bien qu'on né mé trom - pé pas Zé ne souis

Fr. - gel!

Htb. Cl.  
Trp.  
Harpe  
Trb. Timb.  
Quat.

Ca. point, mon cer, oune é - co - lière, Et z'en - tends pour tou - zours m'at - ta - cer à tes

Ca. pas

FRANZ *Var.* Comme au ché - ne le lier - re!

Viens ma chère Dans mes bras!

*ff*  
*p*

Ca. *(bien accentué)*  
Si tou mé tra - his, ze me ven - ge!

Fr. Je se - rai fi -

Htb. Cl.  
Fl. 1<sup>er</sup> Von  
pp 1<sup>er</sup> Cor  
Quat.

Ca. *(sentimentale)*  
Doux moment, Ah!

Fr. *(accentué)*  
- dèle, ô doux an - ge, Ah vraiment, Doux moment, Doux moment, Ah!

Fl.  
ff Htb. Von  
Tamb. Tutti Cors

Ca. Al - lons, ma douce a - man - te, Il faut mon -

Fr. Cors Cors Quat. Fl.

p Harpe

Ca. Plus rien ne me tour - men - te! Tou

Fr. - trer un front moins sou - ci - eux!

Trp.  
Trb. Timb.



Ca. vois, le ciel est dans mes yeux! O mon po - è - te, C'est la  
 Fr. Oui dans tes yeux! A - vec ton po - è - te, C'est la

*Tutti*

*teryon*

Ca. paix, et le fai - te, Je le voi, Te voi - là bien à moi, Tout à  
 Fr. paix! Et me voi - là bien à toi, Tout à

*animato*

*Tutti*

*pteFl.*

Ca. moi! Oui tout à moi! Tout à moi! Tout à  
 Fr. toi! Oui tout à toi! Tout à toi! Tout à

*Tutti*

*von*

Cors B<sup>on</sup> Trp.

*Trgl.*

Ca. moi!  
 Fr. toi!

*Tutti*

Timb. Trgl.

*ffz*

# Les yeux qui parlent

DUO

ANNETTE, SCHUBERT

№. 10

Allegretto

ANNETTE

On dit souvent que les

Htb. Fl. 1<sup>re</sup> Vcn Fl. 1<sup>re</sup> Cl. Bon 2<sup>e</sup> Cl. C.B. Pizz.

Cl. p Cors Quat. Harpe

yeux, Sa vent par - ler et bien mieux, Que ne le fait, que ne le

Fl. 1<sup>re</sup> Cl. Htb. Harpe 1<sup>er</sup> Cor C.B. Arco

peut fai - re la bou - che Il parle à no - tre

SCHUBERT

Souvent un doux re - gard nous tou - che!

1<sup>er</sup> Vcn Bois et 1<sup>er</sup> Vcn Htb. 1<sup>re</sup> Cl. Cors

coeur Parfois un re - gard mo - queur A l'in - so - len - ce Mieux qu'un mot

1<sup>er</sup> Vcn Htb. Fl. 1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> Vcn Trp. bouché

Harpe 1<sup>er</sup> Cor 2<sup>e</sup> Cor Quat. Pizz. Trgl.



An. im - po - se si - len - ce. SCHUBERT

Moi j'en con\_nais, et de fort bien, Mais qui ne

1<sup>er</sup> Fl. Hrb. 1<sup>er</sup> Violon P<sup>te</sup> Fl.

Trgl. Trgl. Trgl. Harpe Trgl.

An. D'au - tres ont un di - vin lan - ga - ge

Schu. m'ont jamais dit rien! Oui, cer - tains yeux parlent comme les dieux!

1<sup>er</sup> Violon Fl. et BO<sup>n</sup> Solo

Trp. Solo bouché Bon Cors

Trgl. Trgl. Quat. Trgl. Timb.

An. Mais sans nous oc - cu - per des au - tres, Sa - chons ce que di sent les vô - tres!

*poco rall.*

An. SCHUBERT (Variante) Al - lons donc! O - tez d'a - bord ce - la!

Quoi les miens? peu par - leurs ces yeux là!

Fl. et P<sup>te</sup> Fl.

Cl 1<sup>er</sup> Violon

Quat. Timb.

*poco rall.*

An. *—* Oui, vos yeux par-le ront, j'y suis très dé - ei - dé - e!

Schu. Quel - le drô - le d'i - dé - e! Drô - le d'i - dé - e!

Pte Fl. Htb. Cl. Fl. Htb. *poco rall.*

1er Bon 1er Bon

2 Cors Quat. Cors Timb.

**Moderato**

An. Vos yeux tels que je les vois Sont loy - aux et francs. Je crois -

1er violon et velle

*pp dolce*

Cl. et Bon

Quat. Harpe

An. Qu'ils me - parlent, et leur voix Est d'u - ne - dou - ceur in - fi - ni - e!

1er et 2d violons

1er 2e et 3e Cors

An. Un es - poir mys - té - ri - eux Les - fait clairs est ra - di - eux.

Fl. Cl. Fl. Cl.

*mf* Harpe



An. Ils sont tout rem-plis, vos yeux, Et de no- blesse et d'har-mo-ni - e!

Htb.

Bois *poco rall.*

Quat. Cors

Harpe Timb.

Andantino

An. Vos yeux à vous, vos yeux si purs, Quelles sont

SCHUBERT.

Htb. *pp*

Cl. *p*

1er Bon

Quat.

Allegretto

Schu. donc leurs pen-sé - es? Les grâ-ces leur sont dispensé - es, Leurs regards

Fl. Htb. Solo

1er Violon

Trp.

Cors

Quat.

Timb.

*poco rall.*

*p*

Schu. n'ont jamais connu de ceux obscurs! - Laissez moi voir que les sont leurs pen - sé - es!

Fl. Htb.

Htb.

1er Bon

*poco rall.*

*rall*

Tempo I<sup>o</sup>

Schu  
 Vos yeux, tels que je les vois Sont clairs et loy - aux, je crois  
 1<sup>er</sup> Violoncelle  
 pp dolce Harpe

Schu  
 Qu'ils me parlent, et leur voix Est d'une dou - ceur in - fi - ni - e!  
 1<sup>er</sup> et 2<sup>d</sup> Violons  
 1<sup>er</sup> 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> Cors

ANNETTE et SCHUBERT

Un es - poir mys - té - ri - eux Les fait clairs et ra - di - eux...  
 Fl. Cl.  
 mf Harpe

An et Schu.  
 Ils sont tout rem - plis, vos yeux, Et de no - blesse et d'har - mo - ni -  
 Hrb.

An. et Schu.  
 - e!  
 ff Trp. Solo  
 Tutti Harpe



# Sérénade

№ 11

Modéré

C'est le soir. Une  
har - moni - e Mon - te len - te - ment  
Et - voi - ci l'heu - re - bé - ni - e De l'enchan - te - ment!  
On se trouble on s'é - merveil - le De tant de par - fums...

*pp*

*pp*

The musical score is written in 3/4 time with a key signature of one flat (B-flat). It consists of four systems, each with a vocal line and a piano accompaniment. The piano part features a consistent rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. The vocal line includes several triplet markings (indicated by a '3' above the notes) and lyrics in French. The tempo is marked 'Modéré' and the dynamics include 'pp' (pianissimo).

De\_tant de par - fums... Un regret en nous s'éveil - le

Des\_bonheurs dé - funts Des\_bonheurs dé - funts!

*mf* *pp*

Mais\_bien\_tôt, en

trans - paren - ce Dans les cieux obs - curs



On\_sent\_poudre une es\_pé\_ran . ce De bonheurs fu\_turs!

Une étoile est - ce la nô\_tre? Brille\_au fir - ma.

\_ment! Brille\_au fir - ma\_ment! Une encore... et puis une au - tre..

Quel\_rayon - ne\_ment! Quel\_rayon - ne\_ment! Dans le ciel del'or flam.

boi - e... Et l'om-bre s'en - fuit. En nos cœurs ver-

The first system of the musical score features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line begins with a half note 'boi', followed by a dotted quarter note 'e...'. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the bass and chords in the treble. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4.

se la joi - e Ra - di - eu - - se

*dolce* *3*

The second system continues the vocal line with 'se la joi - e' and 'Ra - di - eu - - se'. The piano accompaniment features a more complex texture with chords and moving lines. A dynamic marking of *p* (piano) is present. The tempo/mood marking *dolce* and a triplet of eighth notes are indicated.

nuit! Ra - di - eu - - se - nuit! O char-

*f* *3* *dolce*

The third system contains the vocal line 'nuit! Ra - di - eu - - se - nuit! O char-'. The piano accompaniment includes a triplet of eighth notes in the bass. Dynamic markings include *f* (forte) and *p* (piano). The tempo/mood marking *dolce* is also present.

- meuse ... O nuit!

*decresc.* *pp*

The fourth system shows the vocal line '- meuse ... O nuit!'. The piano accompaniment features a *decresc.* (decrescendo) marking and a *pp* (pianissimo) dynamic. The piano part continues with chords and moving lines.

*dim.*

The fifth system shows the piano accompaniment concluding the piece. It features a *dim.* (diminuendo) marking and ends with a final chord. The piano part continues with chords and moving lines.



# Reparlons en!

(TYROLIENNE)

N° 12

Moderato molto

1<sup>er</sup> COUPLET

2<sup>me</sup> COUPLET

MUHL

M<sup>me</sup> MUHL

Aujourd.

Mais mon

Fl. Cl.

mf

ven

Bon

Cors

p

per ven

Quat. Harpe Timb.

Mu.

1. d'hui ma ché - ri - e, Je me sou - viens d'un soir pa - reil Un beau

2. gros, tout de mê - me, Rien en - tre nous, non rien n'est mort! Et je

Harpe

Cors

velle

mf

Mu.

1. soir de fé - ri - e Où fut ton cœur mis en é - veil! MUHL Pauvre

2. t'ai - me, oui je t'ai - me, Tou - che mon cœur comme il bat fort! Et

M<sup>me</sup> MUHL

Cl. Solo

mf

M<sup>me</sup> MUHL

Mu.

1. âme in - no - cen - te! J'é - tais tou - te fré - mis - san - te Dans

2. moi chère fem - me, Ce soir je me sens de flam - me, Mais

velle Solo

velle Pizz.

1<sup>er</sup> Cor Solo bouché

1<sup>er</sup> Cor

pp

M<sup>e</sup>Mu. *MUHL*  
 1. l'ombre — an-gois — san — te! Dans la nuit je fus le so — leil!

Mu. *M<sup>me</sup>MUHL*  
 2. oui — sur mon â — me! Petit bon — hom-me vit en — cor.

*Alto*  
 Cors  
 Timb.  
 1<sup>er</sup> von Htb.  
 Htb. Solo  
*pp*

*L'istesso tempo*

SCHUBERT et FRANZ (*parlé*) C'é — tait charmant... As — su — rément...

M<sup>e</sup>Mu. *M<sup>me</sup>MUHL*  
 C'é — tait charmant, As — su — rément! Ah la jeu —

Mu.

*poco rall.*  
 Cl. Bon  
 1<sup>er</sup> von Cors  
 1<sup>er</sup> Cor Bon Quat. Harpe

SCHUBERT et FRANZ (*parlé*) Scu — ve — nir de jeunesse

M<sup>e</sup>Mu.  
 nes se!

Mu.  
 Les doux é — bats! Quels gais combats! Que de ten — dres — se!

Cl.  
 1<sup>er</sup> Cor et Velle

M<sup>e</sup>Mu.  
 Mon cher ma — ri, Comme on a ri! Mais à présent...

Mu.  
 Fraîche al — lé — gres — se!

von Htb.  
 von Htb.  
 von Htb.  
 Htb. Solo  
*mf*  
 Cors  
 Velle  
 Harpe  
 Trgl.  
 Trgl.  
 Trgl.



Mais à présent... Ah, par - lons - en! Ah!

von Htb. Harpe Trgl. von Htb. Harpe *pp* *poco rall.* Cors *pp* Harpe Solo *a tempo*

1. 2.

*DANSE*

Cl. Von Htb. von Htb. von Htb. Harpe Trgl. Harpe Trgl. Cors velle

MUHL et M<sup>me</sup> MUHL

Re - par - lons - en!

von Htb. Harpe Trgl. von Htb. Harpe Trgl. von Htb. Harpe *pp* *rall.* Cors Harpe Timb. Quat. *ff* Cors Bois

Rép: FRANZ: Et toi, accompagne-moi gentiment!

# Finale II

(LA CHANSON D'AMOUR)

ANNETTE, SCHUBERT, FRANZ

Op. 13

von 3 3 3 3 3 3 Fl. Htb. 3  
 Cl. Cor  
 p  
 Quant Pizz. Harpe  
 Alto velle Alto velle  
 Harpe Harpe

FRANZ  
 1. A - vec ferveur, au faï - te des rochers Je veux graver nos deux noms  
 2. Pour ob - te.nir un re - gard de tes yeux, Pour con - templer tes ges - tes

Fl. Htb. von 3 3 3 Cl.  
 Harpe Harpe  
 p Bon velle C.B. Pizz.

Fr.  
 rap - prochés, Et ton nom seul, ton nom qui m'est si cher, Je veux, j'oveux le gra - ver  
 gra - cieux, Pour t'ad - mi - rer ne fût - ce qu'un moment, J'ac - cep - terais un é - ter.

Fl. Cl. Fl. Cl.  
 Cors Cors  
 Harpe

Fr.  
 dans ma chair! nel tourment!) 1-2. Souf.frir pour toi, telle est ma seule en.vi - e Et mon a -

von velle  
 Htb. Harpe Cors  
 Timb



Fr. 1-2. mour, Et mon a - mour m'est plus doux que la

Harpe  
Bon C.B. Harpe Timb. Trb.

Fr. vi - e, que la vi - e!

Harpe  
Trb. bon velle

2. ANNETTE Moderato  
Ah que ce chant pro.fon.dé - ment M'a su trou -

Bois von Alto  
Cor Tutti Cl. Solo  
fz ppp

An. - bier! Il me ré - ve - le Qu'il est en nous certai - ne - ment Une autre vie, et bien plus

2<sup>e</sup> Fl. Htb. Solo 2<sup>e</sup> Fl. 1<sup>re</sup> Cl.

An. bel - le (à Franz) (il sort) Ah

Main - te - nant, toi, Par - le pour moi!

Fl. Fl. Cl. velle Solo avec le chant

## Allegretto molto

An. que vous l'a-vez bien chan - té - e La chan - son, oui cet - te chan - son! Mon

*Fl.*  
*pp* *Alto* *Bon Cl.* *Cors bouchés*

An. âme ailleurs est transpor - té - e, J'en é - prouve un long fris - son! Vo -

*Fl.* *Hrb.* *Cl. Solo*

An. tre voix é - tait forte et ten - dre! Je voudrais bien en - cor l'en - ten - dre!

*Fl.* *Halte* *FRANZ (ému)* *Com -* *velle Solo*

An. Ce chant su - a - ve ce po - é - me, Moi

*Fl.* *Cor bouché*

Fr. - me par un char - me est pris...



An. *mé - mel'ai - je bien com - pris?*

Fr. *Ce - la disait: Ah j'ai - me,*

Cl. *ven* *Htb.* *cresc.*

*veille*

An. *Oui j'ai - me* *(passionnément)* *Un cœur se don - ne, oui se don - ne à mon*

Fr. *j'ai - me,* *Oui j'ai - me!*

*Von* *Htb.* *più meno*

*Cors* *f* *Tutti* *p* *p*

*Timb.* *Harpe* *Timb.* *Harpe*

An. *O bonheur!* *Moderato*

Fr. *cœur!* *Un cœur pent-être, un cœur a par-lé! Ce*

*Fl.* *Cl. Solo* *Fl.*

*Cor* *p*

*Bon* *Harpe* *Quat.*

*Timb.*

Fr. *lui de quelqu'un Qui par trop ti - mi - de A se ré - vé - ler. Ja - mais ne se dé - ci - de!*

*Fl.* *Fl. Htb.*

*Cl.* *Bon*

Moderato  
ANNETTE

Fr. A - lors? A - lors... A - lors... Ah! Je

Fr. A - lors? A - lors... Ah!

*1<sup>rs</sup> Vons* *Fl.* *poco accel.* *Fl. Htb*

*Cl. Bon.* *Quat.*

Vivace

An. lui di - rai sans dé - tour... Voi - ci l'a - mour!

Fr. Vous lui di - rez?

*Viol. Cl.* *Cors* *cresc.* *poco rall.* *ff* *p*

*Quat. Timb.* *Tutti* *Bon Harpe* *C.B. Timb.*

Allegretto

An. Voi - ci l'a - mour!

*f* *ff* *Trp.* *Cors* *Trp. cresc.* *Cors*

*Harpe* *Timb.* *Tutti* *Tutti*

Annette tombe dans les bras de Franz  
Moderato

Franz d'abord stupéfait  
puis grisé l'embrasse

*rall.* *Trp.* *Cors* *ff* *Trp. Solo*

*Tutti* *Tutti* *Tutti*

Schubert demeure atterré

Più meno

*rall.*



**Allegretto**

pp  
Cl.  
Fl.  
Htb  
Fl. & Cl.  
Quatuor  
Bouff.  
Cors bouchés  
Cors

*Franz veut lui parler à deux reprises, Schubert lui fait signe de le laisser*

Von Solo  
Htb  
douce  
Harpe Solo  
1<sup>er</sup> Cor  
2<sup>e</sup> Fl.

*Franz sort lentement*

Htb. Solo  
Fl. Solo  
Fl.  
Quat.  
poco meno  
poco rall.  
C.B. pizz.

*Schubert aperçoit la musique que Franz a laissé tomber, il la ramasse puis avec rage*

Quat.  
a tempo  
Trgl.  
Trgl.  
Trgl.  
Trgl.

*2 Fl. > la froisse, > la déchire, l'écrase dans ses mains et la jette.*

*Il chancelle et vient s'appuyer au dossier du fauteuil*

Harpe  
Quat pizz

*Il aperçoit la glace posée sur le guéridon, se regarde, puis se détourne et repose la glace*

Fl. Solo  
Harpe Solo  
2<sup>e</sup> Fl.

Htb. Solo  
Fl. Solo  
poco rall.

geste de désespoir  
Andantino

Il revient vers le piano prendre son

Cl. Cl Solo  
Hrb.  
Bon  
pp  
pp  
Hrb Solo

chapeau pour partir

Il aperçott sa musique sur le piano et peu

Cl.  
Alto  
pp  
vclle Solo  
C.B. Pizz.

à peu renait à la vie. Avec ferveur il prend sa musique et l'embrasse

2 Fl.  
ppp  
Hrb.  
Ven Solo  
Alto Solo

Puis ia remet au pupitre et tombant sur le tabouret se met à chanter

SCHUBERT

poco a poco ralent.  
Cl.  
Hrb.  
Ven Solo  
Alto Solo  
Ven Solo  
Alto  
Ven  
Alto  
A

Moderato quasi andantino

avec ferveur au faîte des rochers Je veux graver nos deux noms

pp  
Cl.  
Hrb.  
Quat Solo

Schu.  
pp  
1<sup>er</sup> Cor.



Schu. *veux, je veux le gra - ver dans ma chair! Souf - frir pour toi; telle est ma*

Hrb. Cl. Bbn

Cl. Bbn 1<sup>er</sup> Cor

Schu. *seule en - vi - e Et mon a - mour*

Bois Ven

Gors

Timb.

Harpe

Schu. *Et mon a - mour....*

*Schubert tombe en sanglotant sur le piano RIDEAU (lentement)*

Harpe

Harpe Trp. Solo *cresc.*

Timb.

Trb.

*Andante*

Harpe

Trb.

Trb. Trb. Trb.

*ff Tutti*

*8*

*ff*

*p*

*f*

*p*

# ACTE III

## Entr'acte

(TYROLIENNE)

Moderato molto

Fl. Cl. Cl. 1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> Fl.

*mf* Bon Von Cors

Quat. Harpe Cymb.

1<sup>re</sup> Fl. 2 Fl. Cl. Solo

*mf* velle Velle Pizz. Timb. Harpe Bouché 1<sup>er</sup> Cor Solo

1<sup>er</sup> Cor *pp* Cors Htb. Solo *poco rall.* Cl. Htb. *pp* 1<sup>er</sup> Cor Bon

Cymb.

L'istesso tempo

1<sup>re</sup> Fl. Cl. Bon

*p* 1<sup>er</sup> von Cors

Quat. Harpe

1<sup>er</sup> Htb. 1<sup>re</sup> Fl. Cl.

*mf* Cors velle Von Von Von 1<sup>re</sup> Cl.

Harpe Trgl. Trgl. Trgl. Trgl. Cors

Htb. *p* Harpe Htb. Harpe Htb. *pp* *poco rall!* Cors

1<sup>re</sup> Cl. 1<sup>re</sup> Fl.

*a tempo* Harpe Solo

Tutti *fz*



# Ensemble

JEANNETTE, NANETTE, VOGL, BINDER, SCHWIND, KUPEL, BRUNEL

## N<sup>o</sup> 14

JEANNETTE  
NANETTE  
VOGL  
BINDER  
SCHWIND  
KUPEL  
BRUNEL

*RIDEAU*  
*f* Tutti  
*mf*  
Tamb.

Jea. Na.  
Vog. Bin.  
Schw.  
Kup. Br.

Jea. Na.  
Vog. Bin.  
Schw.  
Kup. Br.

La la la la la la la la la la la la la la la La la la la la la  
La la la la la la la la la la la la la la la La la la la la la  
La la la la la la la la la la la la la la la La la la la la la  
La la la la la la la la la la la la la la la La la la la la la

Tutti  
f  
Tamb.

Detailed description: This system contains five vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are for Jeanne (Jea.), Naïve (Na.), Vogues (Vog.), Binets (Bin.), Schwabes (Schw.), and Kupferschmied (Kup. Br.). Each vocal line consists of a melodic line with 'la' syllables. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of chords and single notes. A 'Tutti' marking with a forte 'f' dynamic and a 'Tamb.' (tambourin) instruction are present in the piano part.

Jea.  
Na. Bin.  
Schw.  
Kup. Br.

la la la la la La la la la la la la la la la la la la  
la la la la la La la la la la la la la la la la la la  
la la la la la La la la la la la la la la la la la la  
la la la la la La la la la la la la la la la la la la

*mf*  
*p*

Detailed description: This system continues the vocal and piano parts from the first system. The vocal parts maintain their 'la' syllable pattern. The piano accompaniment includes dynamic markings of mezzo-forte (*mf*) and piano (*p*).

MÉLODRAME (on parte)

*pp*

Detailed description: This section is a 'Mélo-drame' (on parte) for piano. It begins with a piano (*pp*) dynamic. The music consists of a series of chords and melodic fragments in both hands, creating a somber and dramatic atmosphere.



pp

1. 2. mf f

JEANNETTE

NANETTE  
VOGL La la la la la la la la la la la la la la la la la

BINDER La la la la la la la la la la la la la la la la la

SCHWIND  
La la la la la la la la la la la la la la la la la

KUPEL

BRUNEL La la la la la la la la la la la la la la la la la

f mf dim.

pp dim. ppp morendo pppp

# Le Beau Rêve de Schubert

SCHUBERT

Op. 15

Moderato

Ce ne fut, hé - las qu'un beau  
rê - ve Et qui de - vait comme un rêve fi - nir! A pré - sent sa douceur si  
brê - ve Ne laisse en moi qu'un jo - li souve - nir. C'en est fait d'u - ne chère i -  
ma - ge, Le rêve est in - a - che - vé Tout de même il serait dom -

Fl.  
p  
Bois  
Cl. 1<sup>er</sup> Bon  
Harp  
2<sup>nd</sup> Violon Alto  
Bon Solo  
Bon Cors  
Fl. Cl.  
pp  
mf  
dim.  
Hrb.  
p  
C.R.  
Timp.  
Harp



- ma - ge Que l'au - tre soir Je n'eusse pas rê - vé! De mon cœur, mon cœur é - prou -

1er Vcl.  
Vcl.  
Htb.  
Harpe  
Quat.

- vé Les chants plus pro - fonds — sau - ront s'é - le - ver! Ce

Htb.  
Cl.  
Bn  
rall.  
Bn poco rall.  
Cor  
Bn

Allegretto

rê - ve m'en - chan - te Et sa dou - ceur fait que je chan - te! Ce

Htb.  
Bois  
Harpe  
Corns  
Bn  
fp  
p

rê - ve m'en - chan - te Et sa beau - té me pé - nè - tre Oui

Htb.  
Cl.  
Bois  
Quat.  
Harpe  
Bn  
poco rall.  
p  
p poco meno

san - glo - ter re - naî - tre, Chan - ter!

1re et 2e Fl.  
Quat.  
1re et 2e Cl.  
pp  
ppp  
f

Rép: Une glace, vanille, chaud, chaud!

# Réminiscence

№ 16

Moderato molto

1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> Fl.

von Htb. p Cor

Harpe Trgl.

Trgl.

This system contains the first four measures of the piece. The right hand features a melodic line with slurs and a crescendo hairpin. The left hand provides harmonic support with chords and a trill. The key signature has three flats and the time signature is 3/4.

von Htb.

pp poco rall.

Trgl.

Cor

This system contains measures 5 through 8. The right hand continues the melodic line, and the left hand includes a trill and a section marked 'pp poco rall.'.

This system contains measures 9 through 12. The right hand continues the melodic line with slurs, while the left hand plays a steady accompaniment of chords.

This system contains measures 13 through 16. The right hand continues the melodic line, and the left hand provides harmonic support with chords.



# Duo dansé

CARLINA, MUHL

№. 17

MUHL

De - puis lors mon

Mu. teint se fa - ne Je de - viens tout di - a - pha - ne! Vous se - rez ma

Mu. Chris - ti - a - ne Je me nomme Christi - an Dans le ciel je pla - ne, Et mon cœur est flamboyant

Mu. C'en est effrayant.

CARLINA

Dois - je eroire à cet a - mour Qui si vi - te vient d'e - clo - re?

MUHL

Car - li - na je - vous a - do - re

Mu.

Vous me paie - rez de - re - tour!

CARLINA

Désis-je croire à cet a - mour? Est-il fort, est-il sin - cè - re?

NOVOTNY

*Parlé:* Compris pas sourd!

MUHL

Vous dou - tez? Mon cœur se ser - re...

*Parlé:* NOVOTNY: Amant, pincé, très bonne affaire

MUHL

Ah! Carri - na j'ai de l'ar - gent,



## CARLINA

Bast de l'ar - zent je pré - fé - re a l'hom - me ri - ce

Ca. l'hom - me in - tel - li - gent Cet homme est tout -

MUHL

0 bon - heur. Car

Ca. un po - ë - me Et sa

Mu. - li - na - m'ai - me Je touche

Ca. bê - tisse est sou - pré - me!

Mu. au bon - heur su - pré - me! Je pâ - lis, mon teint se - fa - ne,

*pp*

Mu. Je de - viens tout di - a - pla - ne! Vous se - rez ma Chris - ti -

The first system consists of a vocal line (labeled 'Mu.') and a piano accompaniment. The vocal line is in a single staff with lyrics: 'Je de - viens tout di - a - pla - ne! Vous se - rez ma Chris - ti -'. The piano accompaniment is in two staves (treble and bass clef) and features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and quarter notes in the left hand.

CARLINA

Mu. Je se - rais de Chris - ti - an moi la Chris - ti - a - ne? Cet homme est bê -

a - ne Je me nom - me Chris - ti - an dans le ciel je pla - ne Et mon cœur est

The second system features a vocal line (labeled 'Mu.') and a piano accompaniment. The vocal line has lyrics: 'Je se - rais de Chris - ti - an moi la Chris - ti - a - ne? Cet homme est bê - a - ne Je me nom - me Chris - ti - an dans le ciel je pla - ne Et mon cœur est'. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern, including some melodic lines in the right hand.

Ca. \_te vraiment C'est as - som - mant.

Mu. flamboyant C'est ef - fray - ant.

DANSE

The third system includes a vocal line (labeled 'Ca.') and a piano accompaniment. The vocal line has lyrics: '\_te vraiment C'est as - som - mant.' and 'flamboyant C'est ef - fray - ant.'. The piano accompaniment features a more complex rhythmic pattern with chords and moving lines in both hands.

*mf-ff*

*f*

The fourth system is a piano accompaniment section. It begins with a dynamic marking of *mf-ff* and later *f*. The music is in two staves (treble and bass clef) and features a complex, rhythmic pattern with many chords and moving lines. There are two first endings marked '1.' and '2.' at the end of the section.



Rép: C'est que je ne suis pas  
très commode quand je  
m'y mets

# Les douces menaces

DUO

ANNETTE, FRANZ

№. 18

Allegretto

Introduction for piano. The score is in 2/4 time with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It features a melody in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include *f* *Tutti* and *ff*. The piece concludes with a *Trb. Cors* (Trumpet and Horn) part.

ANNETTE

Nous fe-rons un jo-li couple Mais tu de-vas te montrer Gen-til, complai-sant et 'sou-ple,

von

Bois

Bois

*p* Harpe

Quat

Cloche

An.

Ou bien, moi je te bat-trai!

FRANZ

Quand tu se-ras en co-lè-re, Un baiser t'a-

Htb.

Fl.

Trb.

G.C.

Quat. Pizz.

An.

Un bai-ser! la belle af-fai-re C'est cinquan-te qu'il faudra!

Fr

-pai-se-ra.

Htb.

Fl.

Trb.

Quat. Pizz.

An. Et ce se - ra cha - que jour Chez nous u - ne

Cors

Trp.

Trb. Tamb.

Quat.

Quat. Harpe

An. bel - le lut - te, Une é - ter - nel - le dis - pu - te, Dis - pu - te d'a - mour!

Trb.

pleft. Htb. Bon

An. Si par le dia - ble en - traî - né Mon é - poux de - vient vo - la - ge, Je grif - fe - rai

Quat.

mf

Cloche

Trb.

son vi - sa - ge Et mor - drai son nez! Je veux un ma - ri mo - dè - le!

Quat.

Bois

vellepizz.

Cors

An. Se - ras - tu tou - jours fi - dè - le?

FRANZ

Tout ce qu'il y a de bien! Fi - dèle et tendre, ô combien!

Trp.

Von

Tamb

von pte f1

C.B.



An. *Oui ce se - ra cha - que jour Chez nous u - ne bel - le lut - te, Une é - ter - nel -*  
 Fr. *Oui ce se - ra cha - que jour Chez nous u - ne bel - le lut - te, Une é - ter - nel -*

*fp*

Trb

An. *-le dis - pu - te! Dis - pu - te d'a - mour!*  
 Fr. *-le dis - pu - te! Dis - pu - te d'a - mour!*

*(baiser)*

Trb. *3* *f*

Cors

Trp.

*3* *f*

*pte Fl. von DANSE*

Tutti

Tutti *ffz*

G.C. Cymb.

FRANZ

*Qui mais cet - te ser - vi - tu - de Si je l'ac - cep -*  
*von Bois*

Quat *ff*

Harpe

Trb Cors

Quat

Fr. *-te gai - ment, Vas - tu pren - dre l'ha - bi - tu - de De m'ai - mer é - nor - mé - ment?*

Bois

Cloche

ANNETTE

Fr. Au point que tu crie-ras grâ-ce! Sois - en bien per-su-a-dé!

Oh, moi, ja-mais,

G.C. Fl. Quat. Trb.

Fr. quoi qu'on fas-se On ne me ver-ra céder!

Cors Pte Fl. Trp. Trb. Tamb. Quat.

Fr. Et ce se-ra cha-que jour Chez nous u-ne bel-le lut-te U-ne é-ter-nel-

Trp. Cloche Quat. Harpe

Fr. -le dis-pu-te, Dis-pu-te d'a-mour! Oui je pré-tends que mon cœur

Pte Fl. Bon Quat. Trb. Cloche

Fr. Prêt à plus d'u-ne pro-mes-se, De cet assaut de ten-dres-se Sor-ti-ra vainqueur!

Quat.



ANNETTE (agressive)

(la défiant) Je ne te crains pas pour-tant!  
 Et je veux être ter-ri-ble! Mon cou-ra-ge est in-vin-ci-ble!

Bois  
 velle Pizz.  
 Cors  
 Trp.  
 Von  
 Tamb.

DE  
 De pied fer-me je n'at-tends! Oui ce se-ra cha-que jour Chez nous u-ne chaude lut-te,  
 Oui ce se-ra cha-que jour Chez nous u-ne chaude lut-te,

von pte Fl.  
 C.B.  
 fp  
 Trb.

(baiser)  
 Une é-ter-nel-le dis-pu-te, Dis-pu-te d'a-mour!  
 Une é-ter-nel-le dis-pu-te, Dis-pu-te d'a-mour!

pte Fl. von  
 Cors  
 Trp.  
 Trb.  
 DANSE  
 Tutti

1.  
 2.  
 ffz

# Final III

TOUS LES PERSONNAGES

## N<sup>o</sup> 19

Mouvement de Valse

ANNETTE

Comme en A -

*ff*

Hrb. von

*p* Harpe Cors

Quat. Cloche

An.

.vril les fleu - ret - tes joy - eu - ses . Par gros bou - quets sur - gis - sent dans les

Trp. bouchée

An.

bois, On voit fleu - rir des fil - let - tes ri - eu - ses

Fl.

Trp. bouchée

Cl.

Quat Trgl.



An. dans la mai - son des Trois gen - tils mi - nois!

JEANNETTE

NANETTE SCHUBERT Comme en A - vril les fleu -

FRANZ Comme en A - vril les fleu -

VOGL Comme en A - vril les fleu -

BINDER MUHL Comme en A - vril les fleu -

SCHWIND Comme en A - vril les fleu -

KUPEL Comme en A - vril les fleu -

BRUNEL Comme en A - vril les fleu -

Tutti

Tamb.

An. Jea. Na. - ret - tes joy - eu - ses Par gros bou - quets sur - gis - sent dans les bois

Schu. - ret - tes joy - eu - ses Par gros bou - quets sur - gis - sent dans les bois

Tr. - ret - tes joy - eu - ses Par gros bou - quets sur - gis - sent dans les bois

Vog. Bin. - ret - tes joy - eu - ses Par gros bou - quets sur - gis - sent dans les bois

Mu. - ret - tes joy - eu - ses Par gros bou - quets sur - gis - sent dans les bois

Schw. - ret - tes joy - eu - ses Par gros bou - quets sur - gis - sent dans les bois

Kup. Br. - ret - tes joy - eu - ses Par gros bou - quets sur - gis - sent dans les bois

*Andante*

ANNETTE

On voit fleu - rir des fil - let - tes ri - eu - ses Dans la mai - son des Trois gen - tils mi - nois!

Jea. Na. On voit fleu - rir des fil - let - tes ri - eu - ses Dans la mai - son des Trois gen - tils mi - nois!

Scnu. On voit fleu - rir des fil - let - tes ri - eu - ses Dans la mai - son des Trois gen - tils mi - nois!

Fr. On voit fleu - rir des fil - let - tes ri - eu - ses Dans la mai - son des Trois gen - tils mi - nois!

Vog. Bin. On voit fleu - rir des fil - let - tes ri - eu - ses Dans la mai - son des Trois gen - tils mi - nois!

Mu. On voit fleu - rir des fil - let - tes ri - eu - ses Dans la mai - son des Trois gen - tils mi - nois!

Schw. On voit fleu - rir des fil - let - tes ri - eu - ses Dans la mai - son des Trois gen - tils mi - nois!

Kup. Br. On voit fleu - rir de fil - let - tes ri - eu - ses Dans la mai - son des Trois gen - tils mi - nois!

8

*And.* *cresc.* **Tutti** *fff*

Timb. Tutti

8

Cymb.

G.C. et Cymb. **Tutti**











**DEMANDEZ PARTOUT**  
**Les Opérettes**  
**à Succès**  
publiées par les  
**ÉDITIONS MAX ESCHIG**

---

**LA BAYADÈRE** de Em. KALMAN

**LE BEAU VOYAGE** de V. JACOBI

**CHANSON D'AMOUR** de SCHUBERT-BERTÉ

**LA DANSE DES LIBELLULES** de Fr. LEHÁR

**LA DERNIÈRE VALSE** de O. STRAUS

**L' "ORLOFF"** de Br. GRANICHSTAEDTEN

**OUI!! OUI!!** de W. KOLLO

**LA TERESINA** de O. STRAUS

**VENISE** de T. RICHEPIN

---

Tous nos succès sont enregistrés par les meilleures  
**MAISONS DE DISQUES**

COLUMBIA LA VOIX DE SON MAITRE EDISON BELL

PATHÉ ODEON POLYDOR PARLOPHONE

*etc. etc.*

---

**ÉDITIONS MAX ESCHIG**  
**48, rue de Rome, Paris (8<sup>e</sup>)**